

Conceptronic CM3PVR
Manual de usuario

**Felicidades por la compra de su
Reproductor grabador multimedia de Conceptronic.**

Esta Guía de instalación rápida le orientará paso a paso sobre cómo utilizar el Reproductor grabador multimedia de Conceptronic.

En caso de surgir cualquier problema, visite nuestra **página web de asistencia técnica** (haga clic en el apartado "Soporte" de www.conceptronic.net). En esa sección podrá consultar la base de datos de Preguntas Frecuentes (F.A.Q.).

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico: support@conceptronic.net

Si desea información adicional sobre los productos de Conceptronic, visite nuestro sitio web: www.conceptronic.net

La instalación del software que se detalla a continuación puede diferir ligeramente de la instalación en su ordenador. Ello dependerá de la versión de Windows que utilice.

Contenido del paquete

El paquete del Reproductor grabador multimedia de Conceptronic debe incluir los siguientes artículos:

- Reproductor grabador multimedia CM3PVR de Conceptronic (descrito como "unidad" en el manual).
- Base para el CM3PVR.
- Fuente de alimentación (12v, 2,5 A) con cable eléctrico.
- Mando a distancia con pilas (Pilas tipo: CR3032).
- Cable de antena RF.
- Cable de Vídeo Composite (conectores RCA rojo, blanco y amarillo).
- Cable S-Vídeo.
- Cable de Vídeo Component (conectores RCA rojo, verde y azul).
- Cable coaxial de audio digital (conectores RCA negros).
- Adaptador SCART de cable de video Composite / cable S-Vídeo.
- Cable USB.
- Este manual de usuario.

Características del producto

- Sintonizador de TV incorporado con búsqueda automática de canales.
- Grabación de señal de TV.
- Grabación de señal A/V procedente, por ejemplo, de un aparato de vídeo, un DVD o una videocámara.

ESPAÑOL

- Lector de tarjetas interno con compatibilidad con SD (HC), MMC y MS.
- Grabación al disco duro interno, a la tarjeta de memoria o al dispositivo USB.
- Archivos grabados en formato MPEG4 (AVI) con calidad DVD (pueden reproducirse en un PC o en otros reproductores multimedia).
- Opciones de grabación: grabación instantánea, grabación con temporizador y grabación con TimeShift.
- Reproducción de archivos MPEG1/2/4, MP3, WMA o JPG almacenados en el disco duro interno, en la tarjeta de memoria o en el dispositivo USB.
- Copiado de archivos desde la tarjeta de memoria o dispositivo USB hacia el disco duro interno.
- Modo PC o modo reproductor automáticos:
 - Cuando está conectada al PC, la unidad actúa como dispositivo de almacenamiento USB o lector de tarjetas.
 - Cuando no está conectada al PC, la unidad actúa como reproductor grabador multimedia.

Consejos y recomendaciones

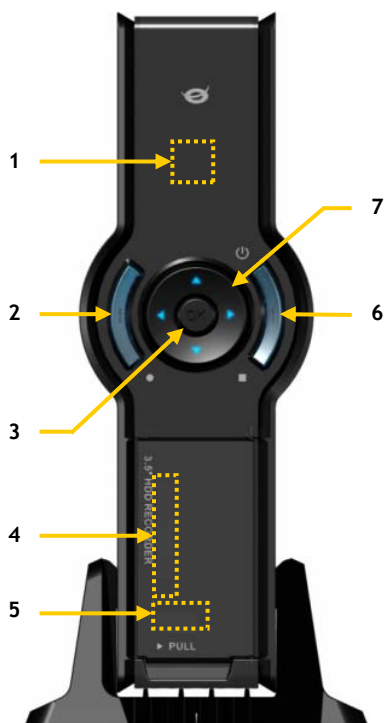
- No intente desmontar el adaptador de corriente incluido, ya que podría sufrir descargas de alto voltaje. Si hay que reparar el adaptador, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención de Conceptronic.
- Mantenga la unidad alejada de la humedad excesiva.
- No moje o sumerja la unidad en líquidos.
- Desconecte el adaptador de corriente si no va a utilizarlo durante un período prolongado de tiempo.
- Evite usar la unidad en lugares cercanos a combustibles.
- Cambie las pilas del mando a distancia por unas del mismo tipo cuando empiecen a agotarse o se hayan agotado completamente.
Recicle las pilas agotadas siempre que sea posible. Para evitar la corrosión, retire las pilas del mando a distancia si no va a utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- Mantenga el mando a distancia alejado de la humedad excesiva. Evite que se caiga al suelo.
- No utilice el mando a distancia bajo luz solar intensa.
- Evite SIEMPRE que la unidad se caiga o sufra sacudidas o golpes.
- Para prevenir su sobrecalentamiento, no cubra con nada la unidad.
- La unidad sólo es compatible con los sistemas de archivos FAT y FAT32 (no con NTFS).

IMPORTANTE: Al formatear el disco duro en formato NTFS, en su ordenador sólo funcionará como disco duro extraíble. Para recuperar las funcionalidades de reproductor y grabador multimedia, vuelva a formatear el disco duro en formato FAT32 mediante el menú de la unidad.

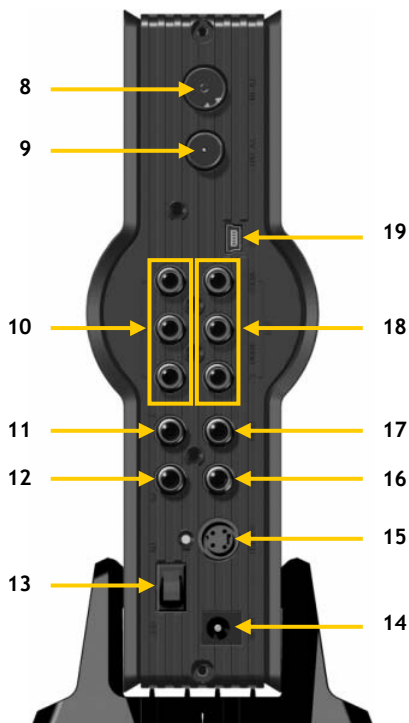
Nota: Puede que los datos del disco duro interno o de los dispositivos que conecte estén fragmentados, lo que puede afectar a la reproducción de películas. Se recomienda desfragmentar el disco duro y los dispositivos que conecte a su ordenador de vez en cuando.

Descripción del producto

Vista frontal



Vista posterior













Descripción de los números:

- | | |
|---|---|
| 1. Receptor de infrarrojos | 11. Salida Component (Y) |
| 2. Botón de grabación | 12. Salida Component (Pb) |
| 3. Botón OK / Enter | 13. Interruptor de alimentación |
| 4. Puerto para tarjetas MMC/MS/SD | 14. Entrada de corriente DC (12 V, 2,5 A) |
| 5. Puerto USB Host | 15. Salida S-Video |
| 6. Botón de encendido / Stop | 16. Salida Component (Pr) |
| 7. Botones de navegación | 17. Salida Coaxial Digital |
| 8. Entrada del sintonizador de TV | 18. Salida A/V (Video/Audio Composite) |
| 9. Salida del sintonizador de TV | 19. Conector Mini-USB (a PC) |
| 10. Entrada A/V (Video/Audio Composite) | |

Nota: Los botones tienen las mismas funciones que las funciones básicas del mando a distancia.

Descripción del mando a distancia

El mando a distancia se utiliza para manejar la unidad. Encontrará una representación del mando a distancia detrás de la portada de este manual. Los números de los botones corresponden con los de la tabla de abajo, en la cual se explica cada función del mando a distancia.

Núm.	Botón	Descripción
1.	POWER ()	Enciende la unidad o la sitúa en modo standby
2.	REPEAT	Cambia el modo de repetición (Repetir una, Repetir directorio, Desactivado)
3.	OUTPUT	Cambia el tipo de señal de salida (Composite, Component, S-Vídeo)
4.	COPY	Muestra el menú de copiado
5.	CLEAR	Desactiva la entrada / Borra la selección
6.	AUDIO	Cambia la pista de audio del DVD *
7.	TITLE	Vuelve a la pantalla de títulos del DVD *
8.	RETURN	Vuelve a la pantalla o canal anterior
9.	 ,  ,  , 	Teclas de navegación: navegar en los menús
10.	MENU	Muestra el menú principal
11.	PLAY / PAUSE	Inicia la reproducción / Pausa / Pausa en la grabación / Inicia TimeShift
12.	VOLUME + / -	Sube o baja el volumen
13.	PREVIOUS ()	Va al archivo, pista, capítulo o imagen anterior
14.	REWIND ()	Rebobinar
15.	0 - 9	Navegación en el menú / selección directa de canal
16.	+10	+ 10 canales
17.	100	+ 100 canales
18.	FAST FORWARD ()	Avance rápido
19.	NEXT ()	Va al archivo, pista, capítulo o imagen siguiente
20.	CHANNEL + / -	Va al canal anterior o siguiente
21.	STOP ()	Detiene la reproducción / Detiene la grabación / desactiva el TimeShift
22.	RECORD	Inicia la grabación / Incrementa el tiempo de grabación (+30 minutos)
23.	TIMER	Accede al programador de grabación
24.	ENTER	Confirma la selección
25.	QUALITY	Establece la calidad de grabación
26.	SUBTITLE	Cambia los subtítulos del DVD *
27.	ANGLE	Cambia el ángulo de reproducción del DVD *
28.	STORAGE	Cambia el dispositivo activo de almacenamiento (HDD, USB, tarjeta)
29.	EDIT	Menú de edición de archivos
30.	MODE	Cambia entre sintonizador, A/V y reproducción
31.	DISPLAY	Muestra la información del canal o del archivo
32.	MUTE	Silencia el sonido

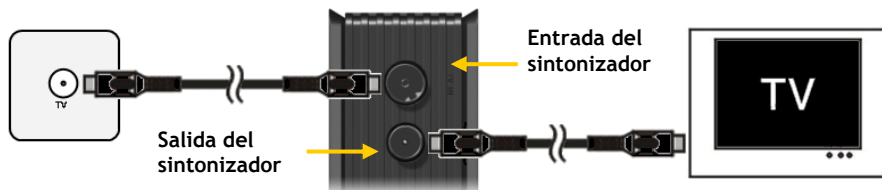
ESPAÑOL

- * Las opciones marcadas con un * se refieren a la funcionalidad de reproducción de DVD. Esta característica todavía no está disponible. La funcionalidad de reproducción de DVD estará disponible en el futuro con una actualización de firmware. Consulte las nuevas actualizaciones de firmware en www.conceptronic.net.

Conexiones del CM3PVR

Conectar los cables de antena

Nota: El sintonizador de la unidad es del tipo Signal Pass-through, lo que significa que redirecciona la señal de TV de la entrada a la salida del sintonizador. La función Pass-through también funciona cuando la unidad está apagada o desconectada de la corriente, de forma que podrá seguir viendo la televisión incluso cuando la unidad esté apagada.



- Desconecte el cable principal de antena de su televisor y conéctelo a la entrada del sintonizador de la unidad.
- Conecte el cable de antena (suministrado) a la salida del sintonizador de la unidad y a la entrada de antena de su televisor.

Conectar los cables de vídeo

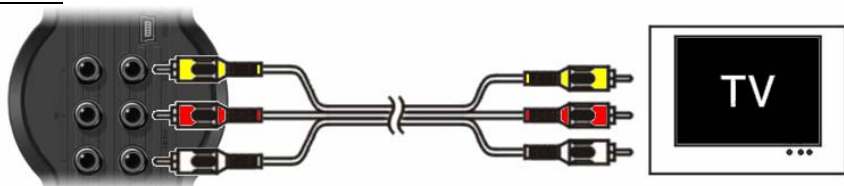
Puede conectar la unidad a su televisor de 4 formas distintas:

- Composite
- SCART (utilizando el adaptador de cable Composite a Scart)
- S-Video **
- Component **

** Cuando utilice S-Video o Component, a su televisor sólo se enviará la señal de vídeo. Para la señal de audio, use los conectores RCA de audio del cable Composite (rojo y blanco), o el cable SPDIF coaxial.

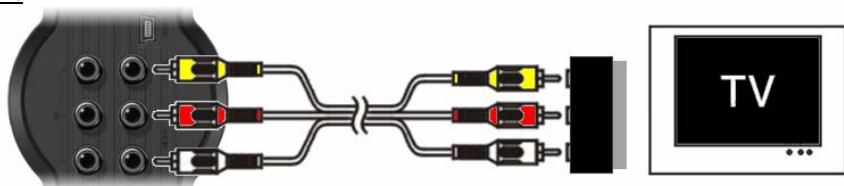
ESPAÑOL

Composite:



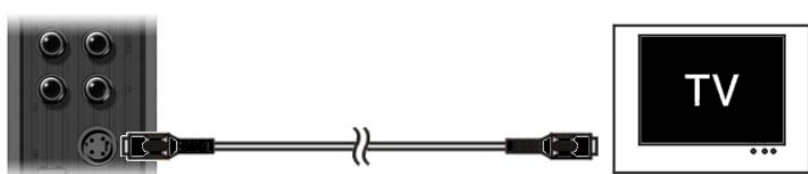
- Conecte el cable Composite (amarillo, rojo y blanco) a los correspondientes conectores de salida de A/V de la unidad.
- Conecte el otro extremo del cable Composite (amarillo, rojo y blanco) a su televisor.

SCART:



- Conecte el cable Composite (amarillo, rojo y blanco) a los correspondientes conectores de salida de A/V de la unidad.
- Conecte el otro extremo del cable Composite (amarillo, rojo y blanco) a los conectores del adaptador SCART.
- Sitúe el interruptor del adaptador SCART a "Input" ("entrada").
- Conecte el adaptador SCART a la entrada SCART de su televisor.

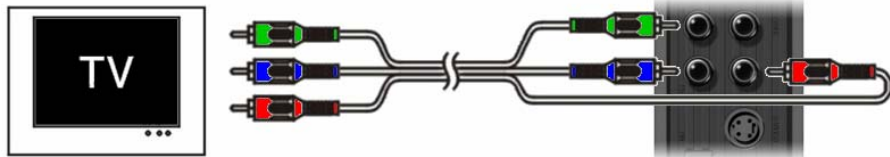
S-Video:



- Conecte el cable S-Vídeo al conector S-Vídeo de la unidad.
- Conecte el otro extremo del cable S-Vídeo a la entrada S-Vídeo de su televisor.

ESPAÑOL

Component:



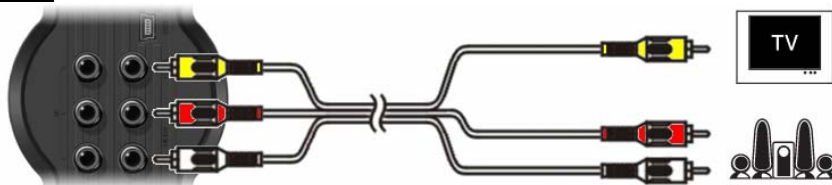
- Conecte el cable Component (rojo, verde y azul) a los conectores Component de la unidad.
- Conecte el otro extremo del cable Component a los conectores Component de su televisor.

Conectar los cables de audio

Puede conectar la unidad a su televisor o a su sistema de "home cinema" de dos formas distintas:

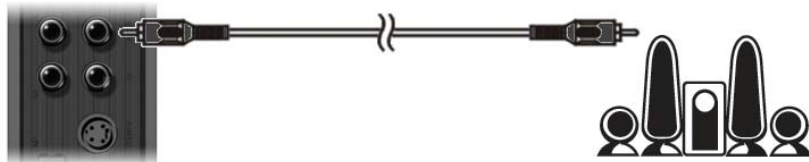
- Analógica, mediante los conectores de audio RCA de la salida de A/V
- Digital, mediante la salida SPDIF digital coaxial

Analógica:



- Conecte los conectores de audio (rojo y blanco) del cable Composite a los conectores RCA de audio de la salida A/V.
- Conecte el otro extremo del cable Composite a los conectores RCA de audio de su televisor o receptor.

Digital:

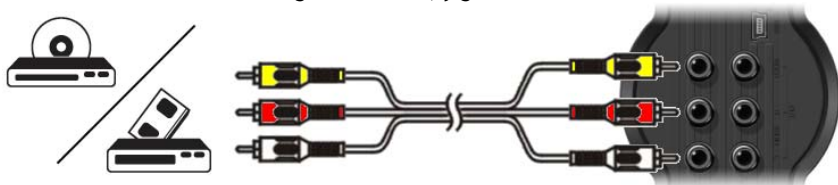


- Conecte el cable coaxial digital a la salida coaxial digital de la unidad.
- Conecte el otro extremo del cable coaxial digital a la entrada coaxial digital de su receptor.

ESPAÑOL

Conectar otros equipos de audio o vídeo

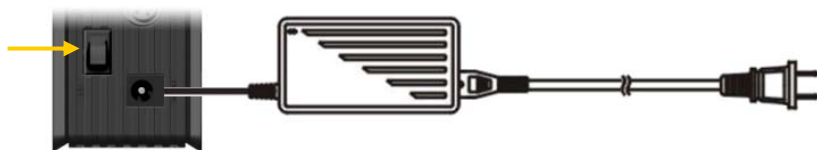
Puede conectar otras fuentes de audio o vídeo a la unidad, como por ejemplo un aparato de vídeo o DVD o un sintonizador digital terrestre, y grabar su señal.



- Conecte el cable de audio o vídeo suministrado con su dispositivo a la salida correspondiente de A/V del dispositivo.
- Conecte el otro extremo del cable Composite (amarillo, rojo y blanco) a la entrada de A/V de la unidad.

Conectar el cable de alimentación

Cuando la unidad esté conectada a su equipo de audio o vídeo, puede conectar la fuente de alimentación a la unidad.



- Conecte la fuente de alimentación (suministrada) a la unidad y a un enchufe de pared disponible.
- Sitúe el interruptor de alimentación de la parte trasera de la unidad a la posición "I" para alimentar la unidad.

La unidad se encenderá.

Cuando la unidad esté conectada a la corriente y operacional, los botones de navegación (7), el botón de grabación (2) y el botón de alimentación (6) se encenderán de color azul. Cuando la unidad esté conectada a la corriente y en standby, se encenderán de color rojo los botones de navegación (7). El botón de grabación (2) y el de alimentación (6) no estarán encendidos.

ESPAÑOL

Preparar el mando a distancia

- Retire la tira de plástico de la zona de las pilas del mando.

- Notas:**
- El alcance operacional óptimo del mando llega hasta unos 5 metros.
 - Apunte el mando hacia el receptor de infrarrojos situado en el panel frontal de la unidad.
 - El ángulo de recepción del receptor infrarrojo es de ± 30 grados.
 - Cambie las pilas cuando estén agotándose o ya agotadas.



Configuración inicial

Hay que configurar la unidad al encenderla por primera vez.

- Seleccione el canal correcto de entrada del televisor donde esté conectada la unidad (Composite, SCART, S-Video o Component).

Nota: A partir de este punto, en el manual se asume que en su televisor tiene seleccionado el canal de entrada de señal de la unidad. Todos los pasos que se describen se refieren al modo de funcionamiento de la unidad.

- Compruebe que el interruptor de alimentación de la parte trasera de la unidad está en posición 'I'.
- Encienda la unidad con el botón de encendido de la parte frontal de la unidad, o con el botón 'Power' (1) del mando a distancia.

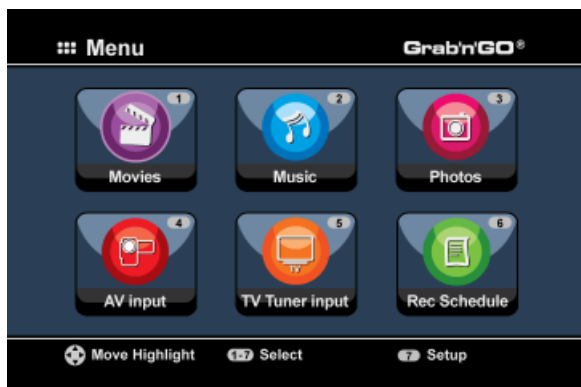
La unidad se encenderá y mostrará el menú en la pantalla.

Nota: La unidad debe inicializar el disco duro al encenderse, lo cual puede tardar cierto tiempo. Durante la inicialización se mostrará el mensaje "Please Wait..." en la pantalla.

Nota: El tipo de señal de salida por defecto es Composite. Si está utilizando otro tipo de salida, es posible que en su pantalla no se muestre el menú. Pulse el botón 'Output' (3) del mando a distancia para cambiar el tipo de señal de salida de la unidad.

Nota: Al utilizar la unidad por primera vez hay que formatear el disco duro. Seleccione "Si" para formatear el disco duro interno. Una vez se haya formateado, se podrá configurar y utilizar la unidad.

¡Atención: cuando se formatea el disco duro interno, se borra toda la información en él contenida!



En el menú principal encontrará las siguientes opciones:

- | | |
|-----------------------------|--|
| <u>[1] - Movies</u> | Reproducción de las grabaciones y películas almacenadas. |
| <u>[2] - Music</u> | Reproducción de la música almacenada. |
| <u>[3] - Photos</u> | Reproducción de las fotos almacenadas. |
| <u>[4] - AV Input</u> | Ver el canal de entrada de Audio/Vídeo. |
| <u>[5] - TV Tuner Input</u> | Ver la emisión en directo de TV. |
| <u>[6] - Rec Schedule</u> | Establecer grabaciones programadas. |
| <u>[7] - Setup</u> | Configurar la unidad. |

Seleccione la opción 'Setup' [7] del menú principal para iniciar la configuración de la unidad. Cuando aparece el menú en la pantalla, puede seleccionar las siguientes opciones:

- Sistema * (Configuración básica)
- Configuración de A/V * (Configuración básica)
- Sintonizador de TV * (Configuración del sintonizador de TV)
- Herramientas
- A/V avanzado

Nota: Los ítems marcados con un * deben ser configurados para que la unidad pueda ser utilizada correctamente.

Configuración básica

Con estos pasos podrá configurar los parámetros básicos necesarios para el correcto funcionamiento de la unidad.

- Seleccione la opción 'Sistema' en el menú de configuración.
- Seleccione el sistema de TV de su televisor.
Puede escoger entre PAL y NTSC.

ESPAÑOL

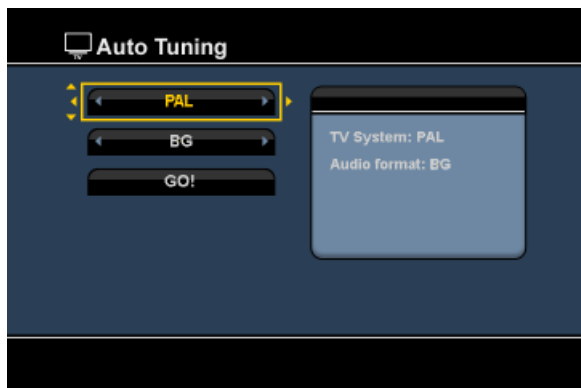
- Escoja la lengua del sistema.
Puede escoger entre **INGLÉS**, **HOLANÉS**, **ESPAÑOL**, **ITALIANO**, **FRANCÉS**, **PORTUGUES** y **ALEMÁN**.
- Seleccione el formato horario que prefiera utilizar.
Puede escoger entre **M_D_A_12** (sistema 12 horas con indicación de AM o PM) y **M_D_A_24** (sistema 24 horas).
- Introduzca la fecha actual.
- Introduzca la hora actual.
- Seleccione la opción '**Configuración de A/V**' en el menú de configuración.
- En la opción '**Salida de vídeo**', seleccione el tipo de salida utilizada para conectar la unidad al televisor.

Configuración del sintonizador de TV

Con la configuración del sintonizador de TV podrá buscar, almacenar y configurar los canales de TV.

Buscar y almacenar canales de TV:

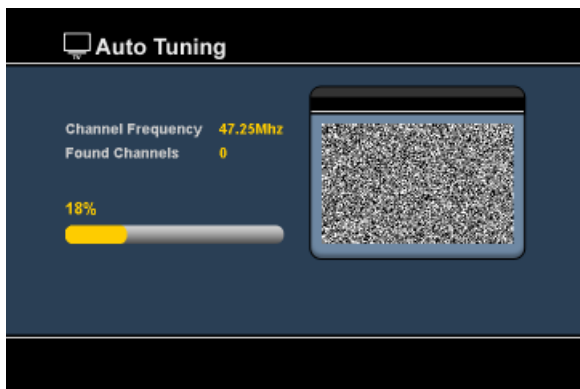
- Seleccione la opción '**Sintonizador de TV**' en el menú de configuración.
- Si ha conectado la unidad a una señal por cable, seleccione '**Cable**' en '**Señal de TV**'.
En cambio, si ha conectado la unidad a una antena, seleccione '**Antena**'.
- Para buscar canales de TV, seleccione la opción '**Búsqueda automática**'.



- En el menú de '**Búsqueda automática**', seleccione el '**Sistema de TV**' y el '**Formato de Audio**' correspondientes a su país.
La selección por defecto es '**PAL-BG**', el más utilizado en los países europeos. En Francia se utiliza el sistema '**SECAM L**'.

ESPAÑOL

- Seleccione 'Go!' para empezar a buscar canales.



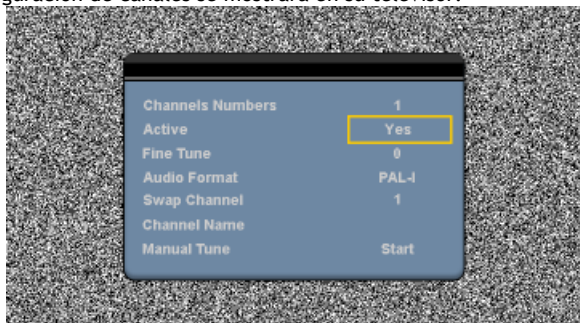
Durante la búsqueda de canales, todos los canales encontrados se guardarán automáticamente en la memoria de la unidad. Este proceso puede durar unos minutos. Una vez completada la búsqueda de canales, la unidad volverá a mostrar el menú de configuración.

Personalizar los canales de TV:

Cuando la unidad haya acabado de buscar los canales de TV, podrá personalizar los canales encontrados.

- Seleccione la opción '**Sintonizador de TV**' en el menú de configuración.
- Seleccione la opción '**Configuración de canales**' en el menú del sintonizador de TV.

El menú de configuración de canales se mostrará en su televisor.



Se pueden cambiar todos los parámetros del menú de configuración de canales con los botones de '**Navegación**' (9) del mando a distancia.

ESPAÑOL

Puede cambiar los siguientes ítems:

- **Número de canal** Cambiar el número de canal.
- **Activo** Mostrar u ocultar en la lista de canales el canal seleccionado.
- **Sintonización fina** Realizar una sintonización fina del canal.
- **Formato de audio** Cambia el formato de audio del canal seleccionado.

- **Intercambiar canales** Utilice esta opción para intercambiar la posición de dos canales.
Escoja la nueva posición que desee para el canal seleccionado y pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia para intercambiar los canales.

Por ejemplo: Si quiere situar el canal 15 a la posición número 2, escriba "15" en '**Número de canal**' y "2" en '**Intercambiar canal**' y pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia.

- **Nombre del canal** Añada un nombre al canal seleccionado (máx. 4 caracteres).
- **Búsqueda manual** Buscar otro canal.
Pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia para iniciar la opción '**Búsqueda manual**'.

Para cerrar el menú de configuración de canales, pulse la tecla '**Return**' (**8**) del mando a distancia.

Ver la televisión o la señal de la entrada A/V

La unidad tiene dos tipos de entrada para ver o grabar programas:

- Entrada del sintonizador de TV
- Entrada A/V (entrada de Audio/Vídeo)



Entrada del sintonizador de TV

Puede ver la televisión en directo a través de la unidad seleccionando la opción 'TV Tuner Input' del menú principal. Puede cambiar de canal pulsando los botones 'CH +' o 'CH -' (20) del mando a distancia.

Entrada A/V (entrada de Audio/Vídeo)

La unidad tiene una entrada de Audio/Vídeo en la parte posterior. Esta entrada Composite de Audio/Vídeo puede ser utilizada para conectar su aparato de vídeo, sintonizador digital terrestre, videocámara u otros dispositivos de vídeo a la unidad.

Para ver la señal de la entrada de Audio/Vídeo, seleccione la opción 'Entrada A/V' del menú principal.

Opción TimeShift

La unidad dispone de la opción TimeShift. Esta función "pausa" la recepción de televisión o de la entrada A/V y graba la emisión del canal o entrada que esté viendo mientras TimeShift está activado.

Al inicializarse la función TimeShift, la unidad reservará memoria para un máximo de 55 minutos de grabación.

Nota: Necesita al menos 2,5 GB de espacio libre en el disco duro para poder utilizar la función TimeShift.

Pulse el botón 'Play/Pause' (11) del mando a distancia para inicializar la función TimeShift. Cuando se haya inicializado la función, se "pausará" la recepción de televisión o de la entrada A/V y la unidad empezará a grabar la señal internamente.

ESPAÑOL

Durante el TimeShift, la pantalla mostrará la barra de información del TimeShift. Puede ocultar esta barra pulsando el botón '**Display**' (**31**) del mando a distancia.



Pulse de nuevo el botón '**Play/Pause**' (**11**) del mando a distancia para continuar viendo la emisión desde el punto en el que el TimeShift fue activado.

Pulse los botones '**Fast Forward**' (**18**) o '**Rewind**' (**14**) del mando a distancia para reproducir a más velocidad el contenido de lo guardado en la memoria del TimeShift.

Nota: Durante la pausa, el rebobinado o el avance rápido, la característica TimeShift seguirá estando activa y seguirá grabando contenido.

Para desactivar la característica TimeShift y continuar viendo la emisión o señal en el modo normal, pulse el botón '**Stop**' (**21**) del mando a distancia. En ese momento se detendrá la grabación del TimeShift y se borrará el contenido que haya grabado.

Nota: No es posible guardar el contenido guardado por el TimeShift para un uso posterior.

Grabación

Antes de grabar

Antes de empezar a grabar con la unidad, puede establecer el nivel de calidad de la grabación. La unidad tiene 6 niveles de calidad de grabación predefinidos, y puede seleccionar uno de ellos mediante el botón **'Quality' (25)** del mando a distancia.

Nota: La unidad detecta si la señal de la fuente de entrada tiene protección anti-copia, como por ejemplo la protección MacroVision en los discos de DVD. Cuando la fuente conectada esté protegida anti-copia, la unidad no permitirá la grabación y mostrará un mensaje de alerta cuando se pulse el botón de copiado.

Grabación instantánea

Cuando esté viendo la televisión o la señal de entrada de A/V a través de la unidad, puede empezar a grabar instantáneamente la señal pulsando el botón **'Record' (22)** del mando a distancia. La unidad empieza a grabar y continuará grabando hasta que pulse el botón **'Stop' (21)** del mando a distancia, o hasta que se alcance el tiempo máximo de grabación, 6 horas.



Si pulsa el botón **'Record' (22)** durante una grabación, el tiempo de grabación se establecerá en 30 minutos contados a partir de la primera vez que pulsó el botón **'Record'** (para iniciar la grabación).

En la pantalla se mostrará el mensaje **'OTR+30'**.



Para incrementar este tiempo de grabación en 30 minutos más, pulse de nuevo el botón **'Record' (22)**, y así hasta un máximo de 360 minutos.

La unidad continuará grabando hasta que haya finalizado el tiempo de grabación o hasta que pulse el botón **'Stop' (21)** del mando a distancia.

Nota: Durante la grabación no podrá cambiar el canal seleccionado.

La grabación se grabará en un archivo con un nombre basado en la fecha y hora de grabación, con el siguiente formato:

"MMDDhhmm.AVI" (MM = mes, DD = día, hh = hora, mm = minutos)

ESPAÑOL

Grabación programada

Puede programar la unidad para que empiece a grabar a una hora determinada. Puede establecer hasta 8 grabaciones programadas.

- Seleccione la opción '**Rec Schedule**' del menú principal, o pulse el botón '**Timer**' (**23**) del mando a distancia mientras esté viendo la televisión a través de la unidad.

La pantalla de grabación programada se mostrará en su televisor.



Por defecto, estará seleccionada la primera de las grabaciones programadas y la fuente se mostrará resaltada.

- Seleccione el número de grabación programada que desee programar y pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia.
- Seleccione la fuente de la grabación programada, que puede ser el sintonizador de TV o la entrada A/V.
Si ha seleccionado la opción "TV", pulse el botón de navegación "**Derecha**" (**9**) y seleccione el canal que quiera grabar. Pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia para continuar.
- Seleccione el modo de grabación: Una vez, Diario o Semanal. Si ha seleccionado '**Una vez**', pulse el botón de de navegación "**Derecha**" (**9**) para seleccionar el mes y el día de la grabación.
Si ha seleccionado '**Semanal**', pulse el botón de de navegación "**Derecha**" (**9**) para seleccionar el día de la grabación. Pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia para continuar.
- Establezca la hora de inicio de la grabación. Pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia para continuar.

ESPAÑOL

- Establezca la hora de finalización de la grabación.
- Establezca el dispositivo en el que se guardará la grabación: 'Disco duro', 'USB' o 'Tarjeta'. Pulse el botón 'Enter' (**24**) del mando a distancia para continuar.

Nota: Cuando grabe en un USB o en una tarjeta de memoria, asegúrese de que el dispositivo conectado es de alta velocidad (un dispositivo USB 2.0 o una tarjeta de memoria de alta velocidad)

- Establezca la calidad de la grabación: 'HQ', 'SP' o 'LP'. Pulse el botón 'Enter' (**24**) del mando a distancia para continuar.

Nota: Escoger 'HQ', 'SP' o 'LP' influirá en la calidad de la grabación y en el espacio necesario para dicha grabación. Por ejemplo, si su unidad está equipada con un disco duro de 500 GB, el tiempo de grabación será:

<u>HQ:</u>	228 horas y 35 minutos. (aprox. 2.190 MB por 1 hora)
<u>SP:</u>	437 horas y 46 minutos. (aprox. 1.140 MB por 1 hora)
<u>LP:</u>	656 horas y 45 minutos. (aprox. 760 MB por 1 hora)

La grabación se encuentra ya programada y la unidad empezará a grabar el canal seleccionado en la fecha y hora determinadas.

Cuando establezca grabaciones programadas, deje la unidad en modo standby. El reloj interno encenderá la unidad 3 minutos antes de la hora de grabación especificada y seleccionará el canal especificado un minuto antes de la grabación.

Nota: Durante la grabación no podrá cambiar el canal seleccionado.

La grabación se grabará en un archivo con un nombre basado en la fecha y hora de grabación, con el siguiente formato:

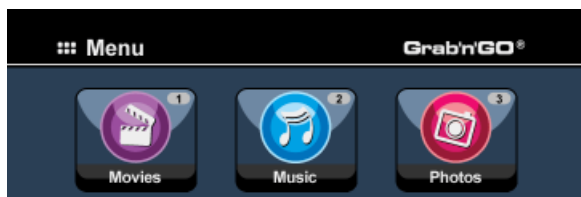
"MMDDhhmm.AVI" (MM = mes, DD = día, hh = hora, mm = minutos)

Una vez completada la grabación, la unidad preguntará si debe activarse el modo standby. Si no se da ninguna respuesta, la unidad volverá automáticamente al modo standby al cabo de 15 segundos.

Reproducción

Seleccione el modo de reproducción que prefiera en el menú principal.
Puede seleccionar las siguientes opciones:

- [1] - **Movies** Reproduce sus grabaciones u otras películas almacenadas en la unidad, en el dispositivo USB o en la tarjeta multimedia.
- [2] - **Music** Reproduce los archivos de música almacenados en la unidad, en el dispositivo USB o en la tarjeta multimedia.
- [3] - **Photos** Reproduce las fotos almacenadas en la unidad, en el dispositivo USB o en la tarjeta multimedia.



Al seleccionar cualquiera de las opciones anteriores, aparecerá en la pantalla el buscador de archivos. Este buscador sólo mostrará los tipos de archivo correspondientes a la opción seleccionada en la pantalla.

Por ejemplo: Si selecciona '**Movies**' [1], en la pantalla sólo se mostrarán los archivos de películas.

Puede ver la opción seleccionada (**Movies**, **Music** o **Photos**) en la esquina superior izquierda del buscador.

En el menú del buscador de archivos, puede utilizar las siguientes opciones del buscador del mando a distancia:

- **Storage** (28) Cambiar entre modo disco duro, modo USB o modo tarjeta.
- **Botones de naveg.** (9) Desplazarse por los archivos y carpetas.
- **Enter** (24) Reproducir el archivo seleccionado o abrir la carpeta seleccionada.
- **Edit** (29) Editar archivos (modo de reproducción, renombrar, borrar, copiar).
- **Copy** (4) Copiar el archivo seleccionado a otra localización.
- **Play/Pause** (11) Reproducir el archivo seleccionado.
- **Next** (19) Ir a la página con archivos siguiente.
- **Previous** (13) Ir a la página con archivos anterior.

Puede volver del menú del buscador de archivos al menú principal pulsando el botón '**Menu**' (10) del mando a distancia.

ESPAÑOL

Reproducción de sus grabaciones u otras películas

Puede reproducir en el televisor los programas grabados u otras películas almacenados en el disco duro mediante la opción '**Movies**' de la unidad.

- Pulse el botón '**Menu**' (**10**) del mando a distancia para volver al menú principal.
- Seleccione el icono '**Movies**' [**1**] del menú principal utilizando los botones de '**Navegación**' (**9**) del mando a distancia, y pulse el botón '**Enter**' (**24**) del mando a distancia para abrir el modo '**Películas**'.

Se mostrará el buscador de archivos de la unidad en la pantalla, con la carpeta '**Records**' del disco duro seleccionada por defecto.



La unidad sólo mostrará los archivos de películas disponibles en la unidad. No se mostrarán los otros archivos.

- Con los botones de navegación del mando a distancia, seleccione el archivo que quiere reproducir.
- Pulse el botón '**Enter**' (**24**) o el botón '**Play/Pause**' (**11**) del mando a distancia para iniciar la reproducción del archivo seleccionado.

Durante la reproducción, puede utilizar las siguientes opciones de reproducción del mando a distancia:

- | | | |
|-----------------------|---------------|---|
| - Play/Pause | (11) | Reproducir el archivo seleccionado o pausar la reproducción. |
| - Stop | (21) | Detener la reproducción. |
| - Rewind | (14) | Rebobinar. |
| - Fast Forward | (18) | Avance rápido. |
| - Previous | (13) | Reproducir el archivo anterior de la presente carpeta. |
| - Next | (19) | Reproducir el archivo siguiente de la presente carpeta. |
| - Repeat | (2) | Cambiar la opción de repetición del presente archivo o carpeta. |
| - Display | (31) | Mostrar la información de reproducción. |

Puede volver del menú del buscador de archivos al menú principal pulsando el botón '**Menu**' (**10**) del mando a distancia.

ESPAÑOL

Reproducción de música

Puede reproducir en su televisor los archivos de música almacenados en el disco duro de la unidad mediante la opción **'Music'** de la unidad.

- Pulse el botón **'Menu'** (10) del mando a distancia para volver al menú principal.
- Con los botones de **'Navegación'** (9) del mando a distancia, seleccione el icono **'Music'** [2] del menú principal y pulse el botón **'Enter'** (24) del mando a distancia para abrir el modo **'Music'**.

Se mostrará el buscador de archivos de la unidad en la pantalla, con la carpeta **'Music'** del disco duro seleccionada por defecto.



La unidad sólo mostrará los archivos de música disponibles en la unidad. No se mostrarán los otros archivos.

- Con los botones de navegación del mando a distancia, seleccione el archivo que quiere reproducir.
- Pulse el botón **'Enter'** (24) o el botón **'Play/Pause'** (11) del mando a distancia para iniciar la reproducción del archivo seleccionado.

Durante la reproducción, puede utilizar las siguientes opciones de reproducción del mando a distancia:

- | | | |
|----------------|------|---|
| - Play/Pause | (11) | Reproducir el archivo seleccionado o pausar la reproducción. |
| - Stop | (21) | Detener la reproducción. |
| - Rewind | (14) | Rebobinar. |
| - Fast Forward | (18) | Avance rápido. |
| - Previous | (13) | Reproducir el archivo anterior de la presente carpeta. |
| - Next | (19) | Reproducir el archivo siguiente de la presente carpeta. |
| - Repeat | (2) | Cambiar la opción de repetición del presente archivo o carpeta. |

Puede volver del menú del buscador de archivos al menú principal pulsando el botón **'Menu'** (10) del mando a distancia.

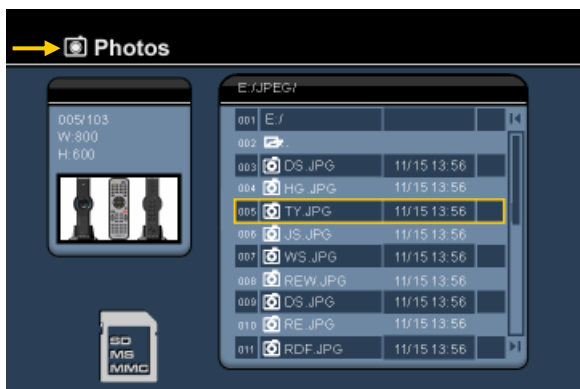
ESPAÑOL

Reproducción de fotos e imágenes

Puede reproducir en su televisor las fotos e imágenes almacenadas en el disco duro de la unidad mediante la opción **'Photos'** de la unidad.

- Pulse el botón **'Menu'** (10) del mando a distancia para volver al menú principal.
- Con los botones de **'Navegación'** (9) del mando a distancia, seleccione el icono **'Photos'** [3] del menú principal y pulse el botón **'Enter'** (24) del mando a distancia para abrir el modo **'Photos'**.

Se mostrará el buscador de archivos de la unidad en la pantalla, con la carpeta **'Pictures'** del disco duro seleccionada por defecto.



La unidad sólo mostrará los archivos de fotos e imágenes disponibles en la unidad. No se mostrarán los otros archivos.

- Con los botones de navegación del mando a distancia, seleccione el archivo que quiere reproducir.
- Pulse el botón **'Enter'** (24) o el botón **'Play/Pause'** (11) del mando a distancia para iniciar una presentación de imágenes a partir del archivo seleccionado.

Durante la reproducción, puede utilizar las siguientes opciones de reproducción del mando a distancia:

- **Play/Pause** (11) Iniciar una presentación de imágenes a partir del archivo seleccionado o pausar la presentación.
- **Stop** (21) Detener la presentación.
- **Previous** (13) Reproducir el archivo anterior de la presente carpeta.
- **Next** (19) Reproducir el archivo siguiente de la presente carpeta.
- **Repeat** (2) Cambiar la opción de repetición del presente archivo o carpeta.
- **Display** (31) Mostrar la información de la presentación.

Puede volver del menú del buscador de archivos al menú principal pulsando el botón **'Menu'** (10) del mando a distancia.

Conexión al ordenador

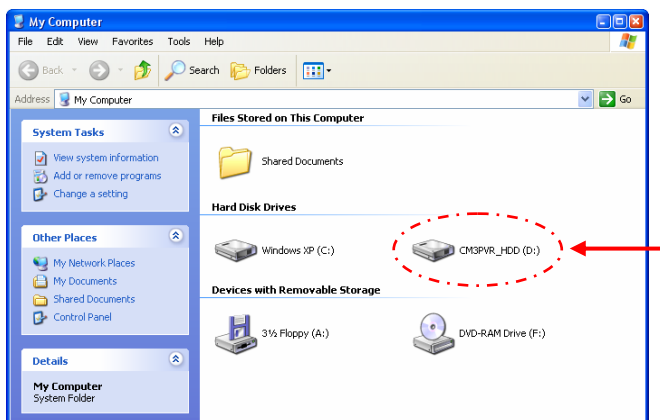
Puede conectar la unidad a su ordenador para copiar datos (películas, música, imágenes, grabaciones, etc.) desde y hacia el disco duro interno.

Nota: En el ejemplo siguiente se ha utilizado un ordenador con sistema operativo Windows XP, pero la unidad puede ser utilizada en cualquier ordenador con entrada USB y la posibilidad de leer y escribir archivos con el sistema FAT32.

Conectar la unidad a su ordenador

- Conecte el cable adaptador de USB a Mini-USB (suministrado) a la unidad y a un puerto USB libre en su ordenador.
- Encienda la unidad con el interruptor de alimentación de la parte trasera de la unidad. El ordenador reconocerá e instalará automáticamente la unidad y la mostrará como una unidad extra en su listado de unidades.

Por defecto, el disco duro interno de la unidad se inicializará como un dispositivo de almacenamiento USB.



Cambiar de modo disco duro a modo lector de tarjetas y viceversa

Puede utilizar el lector de tarjetas de la unidad como lector de tarjetas también en su ordenador. Cuando active el modo lector de tarjetas, no podrá acceder al disco duro desde el ordenador.

- Con la unidad conectada al ordenador, pulse durante 2 segundos el botón 'Flecha hacia abajo' de la parte frontal de la unidad.

El disco duro desaparecerá de la ventana 'Mi PC' y se mostrará en cambio un dispositivo extraíble. En este momento el lector de tarjetas está activo.

ESPAÑOL

- Para volver al modo disco duro, pulse durante 2 segundos el botón '**Flecha hacia abajo**' de la parte frontal de la unidad.

Reproducir en su ordenador

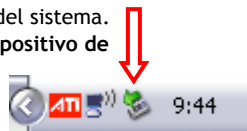
Con la unidad conectada a su ordenador, podrá reproducir en él los programas grabados en la unidad. Antes de poder reproducir los programas grabados, necesitará instalar el códec y reproductor de DiVX en su ordenador.

Descargue el códec y reproductor de DiVX desde la página web de DiVX:
<http://www.divx.com/divx/>

Después de la instalación del códec y reproductor de DiVX, podrá reproducir en su ordenador los programas grabados.

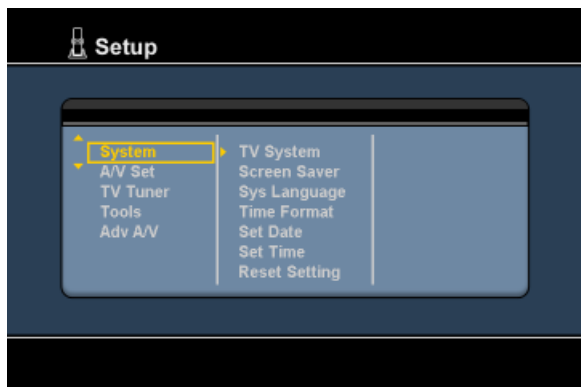
Desconectar la unidad de su ordenador

- Haga clic una vez en el icono de "Extracción segura" de la barra del sistema.
- Cuando aparezca, seleccione la opción "Extracción segura del dispositivo de almacenamiento masivo USB".
- Espere a ver el mensaje "Es seguro retirar el hardware".
- Desconecte el cable USB.



Configuración del sistema

Al seleccionar la opción '**Setup**' [7] del menú principal, se mostrará el menú de configuración en la pantalla. Abajo se muestran todos los parámetros configurables y su descripción correspondiente.



Sistema:

Sistema de TV	Seleccionar el sistema de TV correspondiente a su televisor. Puede seleccionar entre PAL y NTSC (<u>por defecto</u> = PAL)
Salvapantallas	Activar o desactivar el salvapantallas de la unidad (<u>por defecto</u> = Activado)
Idioma del sist.	Seleccionar el idioma del sistema de la unidad (<u>por defecto</u> = Inglés)
Formato horario	Escoger el formato horario preferido (<u>por defecto</u> = M_D_A_24)
Introd. fecha	Introducir la fecha actual.
Introd. hora	Introducir la hora actual.
Reestablecer configuración	Reestablecer la configuración que viene de fábrica. (Sólo se reestablecerá la configuración. No se borrarán los datos almacenados en el disco duro).

Configuración A/V:

Salida de Vídeo	Seleccione el tipo de señal de la salida de vídeo correspondiente con los puertos utilizados en la unidad.
------------------------	--

ESPAÑOL

Sintonizador de TV:

Señal de TV	Seleccione el tipo de señal de TV utilizada. Puede seleccionar entre 'Antena' y 'Cable'. (<u>Por defecto</u> = Cable).
Búsqueda automática	Utilice la opción ' Búsqueda automática ' para buscar y almacenar automáticamente en la memoria de la unidad todos los canales encontrados.
Configuración de canales	Utilice la opción ' Configuración de canales ' para personalizar los canales encontrados, como realizar sintonización fina, ordenar los canales y nombrar los canales.
Búsqueda manual	Utilice la opción ' Búsqueda manual ' para buscar y almacenar canales manualmente.

Herramientas:

Formatear	Utilice la opción ' Formatear ' para formatear el disco duro interno, el dispositivo USB o el lector de tarjetas para una utilización óptima de la unidad.
------------------	---

A/V avanzado:

Contraste	Modifique el contraste de la señal de entrada de A/V.
Tonalidad	Modifique la tonalidad del color de la señal de entrada de A/V.
Saturación	Modifique la saturación de la señal de entrada de A/V.
Brillo	Modifique el brillo de la señal de entrada de A/V.

Declaración de Conformidad

El fabricante **2L Internacional BV**
Dirección: Databankweg 7
 3821 AL Amersfoort, Países Bajos, tel. +31 (0)33 4549401
 CIF/NIF NL801729877B01

Declara mediante este documento que el producto

Tipo	3,5" MEDIAPLAYER WITH PVR
Producto	CM3PVR
Marca	Conceptronic

Cumple con las siguientes directivas:

- Directiva EMC 2004/108/CE EMC
Directiva 2004/108/EEC EMC (transpuesta a la legislación española mediante RD 1580/2006: Compatibilidad electromagnética).
- Directiva 73/23/EEC
Directiva sobre bajo voltaje ((transpuesta a la legislación española mediante RD 7/1998):
Material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión


Este producto ha sido diseñado para su uso sólo en interiores.



La marca CE certifica que este producto se adecua a las especificaciones y regulaciones arriba mencionadas.

Este producto es adecuado para todos los países de la UE.

Lugar y fecha de emisión: Amersfoort, 14/11//2007 (dd/mm/yyyy)



Herman Looijen, Director de marketing